



届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼 JAあいら

# あいら

▶トピックス…人生いきいき前向きに「家の光大会」  
開催 他



2014

9

September

No.269



\*詳しくは15ページに掲載

## 人生いきいき前向きに 「家の光大会」開催

J A あいら女性部は6月27日、始良市加治木町の加音ホールで、「家の光大会」を開催しました。管内の女性部員約300人を集め、家の光朗読、掲載記事を活用した活動発表、家の光協会による協同学習などが行われました。

活動発表したのは、栗野地区女性部の田底敦子さんと、「心ひとつに仲間とともに」と題し、30人程の組織ながら「家の光」を活用した手芸教室・料理講習・地域貢献活動体験を紹介しました。「今後も郷土料理の継承やフレッシュミズ世代の積極的な勧誘など、町全体が健康で生きがい溢れる町にしたい」と話されると、会場から大きな拍手が沸いていました。

MBCタレント柴さとみさんによる記念公演も行なわれ、「人生いきいき前向きに！」と題し、柴さんがタレント活動を通じて経験した地域活性化の話や、明らかな雰囲気にも包まれました。また館内ロビーでは各地区自慢の特産品や手作り品生け花等にぎわっていました。



講演のお礼で壇上に上がったもんぺ姿の隈元よね子女性部長(左側)と柴さとみさん(右側)

## J A 共済に女性の力を結集



セミナーで真剣に話を聞く女性参加者

7月9日、霧島市のホテル京セラで共済代理店女性セミナーを開催しました。毎年恒例になったセミナーも15回目を迎え、管内共済代理店の奥様方やJ A 関係者60人が参加しました。

セミナーに先立ち、樋脇建治組合長が「日頃の共済活動に理解を示してもらって感謝している。普段ご主人と一緒に仕事に取り組んでおられる奥様方の力無くしては、業績の伸びも期待出来ない。皆さんの力を借りて共に伸びて行きましょう」と挨拶しました。

セミナーではJ A 共済の25年度の実績報告や代理店実績などが報告され、26年度共済代理店統一キャンペーンについて意思統一が図られました。

また鹿児島市の「チャームブランド」の藤田恵子さんを講師に迎え、「うつくしく生きるために」の演題で豊富な経験を基に、自分の長所を活かしたファッションの楽しみ方や魅力的な女性の生き方について講演され、参加者は真剣に聞き入っていました。またマジックショーやランチ、お楽しみ抽選会で楽しいひと時を過ごしました。

## 始良チームがバレー ボール大会代表

霧島市溝辺町の溝辺体育館で6月28日、約300人が参加して「J A あいら役員バレーボール大会」が開催されました。各統括支店を中心とした10チームが3ブロックに分かれ予選を行ない、勝ち上がった始良地区と霧島地区の決勝戦となり、熱戦の末始良チームが優勝しました。

優勝チームに優勝旗・副賞が贈られ、個人にもチームMVP賞・組合長賞が贈られました。

中條秀二常務より「各試合でチームワークの取れた熱戦を見ることが出来た。明日からの仕事に活かして欲しい。始良チームは県大会での健闘を祈る」と激励がありました。

優勝した始良チームは、9月6日に行なわれる県大会に出場します。



熱戦が続いたバレーボール大会

## 受賞しました



受賞された方々

6月28日霧島市溝辺町体育館で平成25年3月～26年2月までの1年間に各種認証試験を3種目以上資格取得された方を対象に表彰式が行われました。受賞された方は以下の方々です。(敬称略)

福留由紀子(始良支店)  
塚田 晃司(蒲生支店)  
池澤 明帆(溝辺支店)  
住吉 賢二(麓支所)  
西川真梨菜(栗野支店)  
原 渉太(栗野支店)  
岡本 伊世(牧園支店)  
松元 千宝(国分支店)  
假屋 俊介(清水支所)  
山内あかね(福山支店)  
後藤真理奈(福山支店)  
野迫千咲妃(福山支所)

## おいしいお米作りを教える

始良市立柘城小学校の5年生2クラス81人が総合的な学習の授業で米作りの経験をしようと、西部営農センター職員を講師として迎え、苗作り・田植え・稲刈り掛け干し・脱穀まで本格的に取り組んでいます。

6月24日は営農センター職員2人が講師として出向き田植えを実施しました。説明の中で、1本の苗が分けつして20本の稲穂になり約2000粒のお米が収穫出来ると聞くと驚いていました。学校近くの田んぼに入り、順調に育った苗を田植え綱の赤い印にそって植え付けていました。「ひのひかり」と「もち米」の作付け別に分かれ、水田で泥に足を取られ泥まみれになりながらも5アールの田んぼに苗が植え付けられました。

子どもたちは過去の教訓から順調に育った稲が、収穫前に鳥害で収量が減少することから、案山子を作って防ごうと、夏休み前に10体作成して穂が咲き始める9月に田んぼに設置することを決めました。



福崎課長指導のもと田植えをする子ども達

## 田車を押して田んぼの草取り



仲良く田車をおす親子

今では見る機会が少なくなった田車を使って、田植え後の水田で草取りを経験しようとして6月28日、始良市寺師のJAあいら畜産研修センター近くの水田で、生活協同組合コープかごしまの「コープ親子スクール」が幼児から小学生までの親子、10家族32人で、JAあいら営農センター職員と始良の生産者2人を講師として迎え開校しました。

今回のスクールは米作り体験の一環で、生産者の今村君雄さんが「田車押しは草取りだけでなく、土の中に酸素を送り込む大事な作業です。丁寧な作業をしてください」と説明、子供たちが慎重に水田に入り6台の田車を使い、株間の草取りに挑戦しました。慣れない作業に当初足をとられていましたが、お母さんたちの応援をもらい一緒に水田の草取りをしました。

## 農業の基礎知識を学んで生産者と信頼構築を

地域に密着した金融機関を目指すJAあいらは7月15日、横川支店で、複合渉外担当者など13名を集め第1回中北部複合渉外研修会を開催しました。農業の基礎知識の向上を図り、身近な問題に対応した情報を提供して総合事業の推進に役立てるのが目的です。

第1回は、講師として管内茶業センターの北原拓郎調査役を迎え、茶業農家の現状や市場動向、繊細な栽培・加工方法など、水稲管理では金融共済営業部の志岐良巳中北部ブロック長・亀澤利一エリアマネージャーを講師に、7月8月の時期の水管理・除草剤・病害虫などの対応の仕方など、具体的に講義をしました。

研修参加者からは内容が時期に即した問題のため、現場で生産者さんと意志の疎通ができ、信頼関係が築けると高評価を得ました。次回は8月に栗野支店で予定しており、テーマは「台風災害時のスピーディーな被害調査と事務処理について」の予定。

参加者からは畜産や野菜を主題にした講義についても今後の要望がありました。



研修を進める中北部渉外担当者

## 塩浸温泉龍馬公園近くに龍馬神社を建立



神社の前で玉ぐしを奉げる木藤さん

霧島市牧園町の塩浸温泉龍馬公園の近くに坂本龍馬を祭る龍馬神社が建立され、7月20日前田田終止霧島市長や地区住民50人が参加して鎮座奉祝祭が行われました。

創建したのは、JAあいらの年金友の会会員の木藤律夫さん。坂本龍馬のファンでもある木藤さんは、霧島市役所を退職後、昨年3月高知県佐川町にある佐川龍馬神社の管理人の佐川地域振興教育推進協議会会長の中村卓司さんのもとを訪ね、分祀を相談し、了承を得ていた。木藤さんの自宅は公園の散歩道のそばにあることから敷地内に神社を立てることを切望、地元の大工さんに祠を作ってもらい土地を整備、一年以上かかりこのほど鏡と札を神社に納め完成しました。塩浸温泉龍馬公園は坂本龍馬が日本で最初の新婚旅行をした事で有名で、今では年間25万人の観光客が来園しています。



市街地を練り歩く JA 踊り連

### 夏本番！霧島国分夏祭り でJAあいらが踊り連

第50回の記念大会となる霧島国分夏祭りが7月19、20日の両日、霧島市国分で開催され、JAあいら国分統括支店も女性部員、国分支店管轄の役員80人が踊り連を結成して参加しました。19日は約5500人が参加する総踊りが一番の見所。この日の為に国分支店では祭りに備えて練習を重ね、お揃いの浴衣・緑色のJAあいらの法被・黄色のJA共済の法被を着て午後7時30分に市民会館前をスタート、おはら節やはんや節のリズムに合わせて大きな声を掛け合いながら約2時間を終始元気に踊りまわり、通りを埋め尽くした市民にJAをアピールしていました。

### 植村駅にリアルなおばあちゃん案山子出現



リアルなおばあちゃん案山子

霧島市横川町のJR肥薩線植村駅前で、リアルな腰の曲がったおばあちゃん案山子が交通安全を訴えています。今年5月頃、植村駅保存活用実行委員会のメンバーが作成したもので、当初あまりにリアルすぎると評判になり、現在は急遽、案山子の横にのぼり旗を立て交通安全を呼びかけています。県道50号牧園薩摩線は横川と霧島温泉郷を結ぶ幹線道路で交通量も多く、このおばあちゃん案山子の他にも、自転車に乗った人や作業着の人、剣道の防具を着けた案山子などいずれも手の込んだ8体が並んでいます。

### 研修旅行を実施しました。

5月22日溝辺地区女性部員45人が参加してAコープ物流センターで研修を実施、薩摩焼の沈壽官窯や濱田屋伝兵衛焼耐蔵などを見学し有意義な1日を過ごしました。



### 救命救急講習

6月5日吉松加工センターで吉松地区女性部員25人が参加して伊佐・湧水消防組合より講師を迎え救急救命講習を受講しました。救命講習の他、AEDの使い方を教わりました。



### 緑のカーテン作りをしました。

5月31日始良地区女性部13人が始良市の三船保育園で暑い夏を涼しく過ごせるようにと、にがうりの緑のカーテン作りをしました。



### つば広帽子作り

7月8日吉松加工センターで吉松地区女性部員16人が参加して家の光6月号掲載の帽子作り挑戦しました。出来栄は非常に満足できるものでした。



女性部活動案内

# 第3回「ちゃぐりんスクール2014」

7月12日(土)



両手一杯に収穫



皮をむいて販売準備



いっぱい採れて全員で集合写真



さあ！  
持ち込んで売るぞ



皆さん  
買って下さい



法被がきまっています



店内放送で購入を呼びかけます



みんなで頑張って完売しました



お腹が空いて  
いっぱい食べました



「ちゃぐりん」で予習・復習です

7月12日(土)3回目となる「ちゃぐりんスクール2014」を開きました。同スクールに参加した20人は、農作業体験を通じて、「食べ物」や「農業の大切さ」について体感します。今回はスクールで育てたスイートコーンを収穫、管内のAコープ国分店で店頭販売をしました。

当日は午前7時に集合し、3Lや2Lの粒ぞろい約900本を両手いっぱい収穫してコンテナにつめてAコープ国分店に搬入・販売しました。JAあいらのハッピを着用し3班に分かれ店内放送での呼び込み、販売、バックヤードの見学を実施。店内放送で「いらっしゃいませ。私達が一生懸命作ったジュシーで甘くておいしいスイートコーンです。是非買って下さい」と大きな声で店内いっぱいに案内放送が流れると買い物客が次々と商品を購入、用意したスイートコーンは当日に完売しました。

昼食はスタッフと一緒にバーベキューです。国産牛と輸入牛の食べ比べなどをしてお腹一杯食べました。また今育てているバケツ稲の状況報告や今後の育て方の勉強をしました。次回は9月に予定しています。

※この活動はJAバンクアグリ・エコサポート基金を活用しています。

# JAあいら新役員の御紹介

第22回通常総代会において新役員が選任  
同日開催された理事会・監事会において常勤役員が選任されました。(敬称略)

## 常勤理事 ・ 常勤監事



代表理事組合長  
霧島市国分区域  
樋脇 建治



経済担当常務  
霧島市牧園区域  
黒葛原 富夫



金融共済担当常務  
学識経験  
中條 秀二



常勤監事  
学識経験  
尾谷 光幸

## 理事



始良市加治木区域  
東 俊文



始良市始良区域  
緒方 功



始良市始良区域  
柳迫 勝美



始良市蒲生区域  
森 洋一



霧島市溝辺区域  
末重 良規



霧島市横川区域  
田尻 春孝



始良郡湧水区域  
淵上 幸男



始良郡湧水区域  
出口 賢次



霧島市隼人区域  
神園 三郎



霧島市隼人区域  
徳田 民子



霧島市霧島区域  
中園 真一



霧島市国分区域  
今村 浩一



霧島市福山区域  
福丸 司



女性理事  
隈元 よね子



女性理事  
平原 志保

## 監事



代表監事 西部  
窪田 安廣



北 部  
山下 弘文



東 部  
徳田 敏昭



東 部  
鏡橋 良治



員 外  
九日 晃

# 役員会 だより

## 第7回監事会

(平成26年7月24日)

【第1号議案】随時監査(25年度末監事監査指摘追跡)について協議がなされ決定しました。

## 第7回理事会

(平成26年7月29日)

【第1号議案】公印規程の一部変更について協議がなされ決定しました。  
【第2号議案】組合員出資管理要領の一部変更について協議がなされ決定しました。

【第3号議案】第6次役員増資運動について協議がなされ決定しました。  
【第4号議案】組織整備審議会への諮問(追加)について協議がなされ決定しました。  
【第5号議案】平成26年度不良債権の個別回収流動化方策について協議がなされ決定しました。

### 報告事項

- ①貸出実行について
- ②貸出金利率及び手形割引料率の一部改定について
- ③サマーキャンペーン実績について
- ④共済推進実績について
- ⑤生活事業推進実績について
- ⑥茶の出荷実績について
- ⑦7月子牛せり市成績について
- ⑧自主検査結果について
- ⑨事務リスク管理規程に基づく事務ミスの概要について
- ⑩特例業務負担金支出に係る自己資本比率への影響について
- ⑪第15回JAあいらゴルフ大会の開催について
- ⑫当面する主な行事日程について

### 人事異動のお知らせ(7月末)

《正職員退職者》  
 榑木 弘(吉松統括支店)  
 谷山 奈央(始良統括支店金融共済課)  
 野添 裕也(金融共済営業部金融共済営業課複合渉外国分駐在)  
 松井 リサ(中部地域営農センター購買業務課)  
 《臨時職員退職者》  
 有尾 義幸(金融共済業務部自動車査定課)



※企画・タイトルは変更することがあります。

### JAバンクの無料年金電話相談会

年金に精通した社会保険労務士が、親切丁寧に  
お答えします。この機会に是非ご利用ください。

- ◆ 時間/午前10時～午後3時
- ◆ 電話番号(フリーダイヤル)  
**0120-800-547**
- ◆ 次回の開催は… **9月27日(土)**

(平成27年3月まで、毎月第4土曜日に開催中!!)

貯金もローンも年金受給も あなたの街のJAで!

## 野菜を食べよう350 ～毎日プラス1皿、野菜で健康生活～

『さつまいも』



ビタミンCやビタミンE、ビタミンB6の他、葉酸などの栄養素を含むさつまいも。最近では、アントシアニンやβ-カロテンといった抗酸化物質も注目されています。品種によってホクホク感やしっとり感など様々な食感が味わえます。成人の野菜の目標摂取量は1日350g以上です。脳卒中などの生活習慣病を予防し、いきいきとした生活を送るために、野菜をたくさん食べましょう!



### 人間ドック日程表 平成26年10月

#### ●一般コース

1日 蒲生(10)・6日 加治木(5)  
20日 始良(5)・22日 横川(8)

#### ●女性コース

1日 蒲生(5)・6日 加治木(5)  
20日 始良(15)・22日 横川(4)  
24日 福山(5)・27日 国分(15)  
31日 隼人(10)

※地区名前の( )内の数字は募集人員数を表します。  
※JA県厚生連では、表の日程に従い人間ドック受診者募集を行っています。

お申し込み・お問い合わせは、各統括支店、生活指導員までご連絡下さい。

### 鹿児島厚生連病院

JA組合員はもとよりどなたでも受診できます

〒890-0061 鹿児島市天保山町22番25号  
TEL099-252-2228(代) 相談電話 ☎0120-114-199  
生活習慣病センター 健康管理センター  
TEL099-256-1138 TEL099-256-1133  
〒890-0062 鹿児島市与次郎1丁目13番1号

### 厚生連 Information COPD(慢性閉塞性肺疾患)2015年

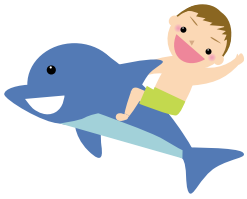


COPDとは、慢性気管支炎や肺気腫といわれていた病気の総称で「たばこの煙を主とする有害物質を長期に吸入することによって生じる肺の炎症性疾患」のことで、喫煙習慣を背景に中高年に発症する生活習慣病と考えられています。COPDの最大の原因は喫煙習慣です。喫煙歴があり、坂道や階段を上った時、荷物を持った時など、体を動かしたときに感じる息切れや慢性的な咳や痰の症状がある人はCOPDが疑われ、スパイロメトリー(呼吸機能検査)で診断されます。なお気管支喘息とCOPDを区別することは、鹿児島厚生連病院 呼吸器内科 中塩屋 二郎(現職 鹿大医学部附属病院) 難しいこともありませんが、一般的には気管支喘息では安静時も喘鳴や息苦しさがあるのに対し、COPDでは安静時に喘鳴や息苦しさはなく、身体を動かすとセーソーして息苦しくなるという違いがあります。COPDは治る病気ではありませんので、治療の目標は肺がこれ以上壊れないようにすることと、症状をやわらげて生活の質を維持することになります。肺の機能は年齢とともに低下していきますが、喫煙者の場合は急激に低下することがわかっています。ですから症状があれば一刻も早く禁煙する必要があります。その上で症状により気管支拡張剤等の薬やリハビリ、在宅酸素等で治療を行うっていくこととなります。



我が家の一番星

霧島市福山町西牧之原  
黒岩 司さん・由美子さん夫婦のお子さん



ももかちゃん(4歳)  
がく  
岳くん(2歳)

両親から  
ももかちゃんへ 笑顔やさしく  
がく  
岳君へ 強くたくましく



マイペット

始良市蒲生町 池田 喜文さん



ココちゃん (3歳)

ココより…はじめましてココです！  
ねえ～見て見て私の足、と～っても短いでしょ！  
いつもよし君と散歩するのが楽しみ～♡  
今年の夏は海にも連れて行ってもらうつもりです～♡  
主人より…池田 喜文です。(牧園支店)  
毎日ココを連れて散歩に行くのが日課になって  
います。おかげで、2人共(?) 近頃痩せてきて  
ダイエット成功です。

窓 まどくち



北部営農センター  
購買業務課  
大牟禮 涉  
(19歳)

4月に入組してから4カ月が過ぎ、少しずつですが購買業務に慣れてきました。  
まだまだ覚える事が沢山あるので一生懸命頑張っていると思います。

(内村購買課長より)

入組して4カ月、肥料・飼料・農薬の名前を覚えるだけでも大変なようです。特に農薬の効果については悪戦苦闘しているようです。今日出来なかった事を一年後には、他のJA職員やお客様から信頼されるように頑張ってください。

ACCOOP こんにちは Aコープです!

ACCOOP Aコープみぞべ店 リニューアルオープン

7月31日(木)、Aコープみぞべ店はリニューアルオープン致しました。  
いつも、ご愛顧いただいている組合員の皆様によりよい商品をお届けできるよう頑張ります！  
今後とも、よろしく願い致します。



店長：瀬戸口

現在、34名の生産者の皆様が、毎日新鮮なお野菜・果物が入荷します！

JAあいら生産者コーナー



お刺身盛ご予約承ります!



鮮魚主任：花蔵

鮮魚担当：徳永

鮮魚コーナーも益々充実させます！  
三枚卸や、刺身盛のご注文等、お気軽にお声かけ下さい！

Aコープみぞべ店 電話：0995-59-2144 営業時間：朝9時30分～夜7時30分



# あいらいいごと撮り

ガイドブックには載らないけど、地元ではみんな知っている。そんな隠れた名所や珍しいものなど紹介しちゃいます。

## 高屋山上陵(霧島市溝辺町麓)

現在、宮内庁書陵部が管轄している神代三山陵の1つの高屋山上陵は、杉木立に囲まれた静かな雰囲気のある場所です。御在所は小高い山頂にありますので、元気な人は道路脇から若干傾斜のきつい約200の石段を上っていてもよし、西側の駐車場から散歩がてらゆるやかな坂道を約3〜400メートル歩いても行けます。

周りは静かな落ち着いた場所ですので、神話の時代を想像しながらゆったりとした時間が過ごせると思います。

近くには西郷公園や物産館もありますので、鹿児島空港に来られた時でも足を延ばされてはいかがでしょうか。

国道504号線沿い、空港から約3.5キロ トイレなし



高屋山上陵付近



道路わきの石段

管内のかくれた名所や珍しいものなどあったら情報ください。採用者には、粗品を進呈します。宛先はP15クイズ宛先の「あいらいいごと撮り」係まで。

## 「かたが!!かごつま弁」(語ろう!!かごしま弁)

### 【た行】

かごつま弁	だいやめ	意味	晩酌
使用例	だいやめがでけんたれば けしんだほうがましやっど	意味	理由を付けて母ちゃんに焼酎をせがむ父ちゃんです
使用上の注意	ただ何事も行き過ぎると心配です。だれやめもほどほどだったら疲れを癒しますよね。		

かごつま弁	だつきしょ	意味	ピーナッツ
使用例	“だいやめ”には“だつきしょ”が一番やっど	意味	呑み助はピーナッツでも漬物でもあればうれしいものです
使用上の注意	気を付けないと「やめられない、とまらない」になっちゃいます。私は“生だつきしょ”の塩ゆでが焼酎のあてには最高です。		

かごつま弁	チェスト	意味	強く行くぞ
使用例	不撓不屈の精神で” ちえすと” いけ	意味	強い意志をもって、苦労や困難に立ち向かえ
使用上の注意	鹿児島島の応援時の言葉 「強く行くぞ」→「つえすっど」→「ちえすっど」→「ちえすと」ほんとかな？		

かごつま弁	ちけぜん	意味	保護者から貰う小銭
使用例	“ちけぜん”が欲しければ、かせをせんか	意味	最近の子供は小銭では動きません
使用上の注意	嫁さんに“ちけぜん”をもらっているという事はやっぱり嫁さんの方が立場が上なのかなあ		

# トーク&トーク

田植えなど実践してもらいたい。職員さんの訪問もよいですが旧町内各々で地域の農家がどのような作物や畜産をして努力しているかなど勉強してもらいたい。田車を知らない職員さんもいらした。

霧島市福山町 K・K 60歳

■貴重なご意見ありがとうございました。これから若い職員を中心にいろいろな経験を積むよう努力して行きます。

毎号楽しみに拝見しています。細々ながら畑作りをしています。近頃のお猿さんの集団にはほとほと手を焼いています。花火の音も何のその。何か良い手立てはないものでしょうか？

始良市蒲生町 T・K 94歳

■折角作った作物を横から持っていくの落ち込みますよね。敵も必死です。ちやくりん畑も見えない敵で悩みました。読者の皆さんのいい方法があったら教えてください。

先日溝辺支所に行った時、座った椅子の前に「水出し茶」の張り紙がありました。美味しそうと思い買って帰ろうかなと思案中に「どうぞ」と紙コップに入った冷たいお茶が出て、ありがたく頂きました。本当においしかったです。

霧島市横川町 F・K 63歳

■おいしいですよ。私の家族もみんな大好きです。夏はいつも冷蔵庫に冷やしてあります。

毎号楽しみに読ませていただいています。主人が亡くなり見よう見まねで田を作り始めて4年目に入りました。まわりが先生なのですが、生徒の出来が悪く怒られることが多いです。でも田の中を歩いてひっくり返ることがなくなりました。これからも頑張ってください。それにしても先輩方は大変な思いをして作ってこられたのだなあ、体験して初めて実感しました。

始良市寺師 Y・F 64歳

■皆さんそうやってヘアンになっていくんですね。3年も経験されれば教えることも多いと思います。作られたお米を楽しみにしている方のためにも頑張ってください。

## みんなのひろば 大募集!!

「みんなのひろば」はみなさんが主役のコーナーです。子供さんやお孫さんの誕生日・かわいい方の方は①希望のコーナー(窓口を除く)②掲載者の簡単なプロフィールを書いて、写真(デジカメ)で送付してください。随時、受け付けます(掲載月は未定)。掲載者には粗品を進呈します。

# 子牛せり市成績表

平成26年7月せり市

(消費税込価格で表示)

地区別	雌						去勢						計	
	頭数	平均価格	体重	日令	最高	最低	頭数	平均価格	体重	日令	最高	最低	頭数	平均価格
始良(加治木)	12	512,950	281	286	625,320	414,720	6	621,000	308	266	703,080	545,400	18	548,967
始良	9	569,160	293	276	656,640	518,400	15	599,184	314	274	646,920	457,920	24	587,925
始良(蒲生)	7	514,697	273	276	569,160	437,400	6	599,580	305	263	691,200	470,880	13	553,874
湧水(栗野)	36	506,907	280	274	617,760	441,720	40	590,949	298	268	716,040	69,120	76	551,139
湧水(吉松)	18	501,371	269	266	582,120	429,840	16	593,190	285	256	657,720	441,720	34	544,580
霧島(溝辺)	35	523,433	276	271	666,360	435,240	48	618,210	304	265	734,400	509,760	83	578,244
霧島(横川)	37	522,385	278	275	679,320	443,880	39	594,498	306	266	756,000	419,040	76	559,391
霧島(牧園)	12	501,733	259	269	650,160	437,400	8	609,930	297	272	723,600	494,640	20	545,012
霧島(霧島)	25	519,160	272	276	694,440	430,920	30	612,925	301	269	746,280	462,240	55	570,305
霧島(隼人)	8	525,750	279	267	600,480	466,560	11	537,738	305	287	719,280	250,000	19	532,691
霧島(国分)	23	486,570	262	276	623,160	350,000	24	570,060	289	270	690,120	450,000	47	529,203
霧島(福山)	90	506,356	275	278	737,640	300,000	88	605,843	303	272	746,280	453,600	178	555,541
実験牧場	0	0	0	0	0	0	2	500,000	290	247	500,000	500,000	2	500,000
合計	312	512,088	275	275	737,640	300,000	333	599,032	301	269	756,000	69,120	645	556,975

雌の最高

霧島市福山町 久米村清美  
286 kg 737,640 円  
安福久×百合茂×北国7の3

去勢の最高

霧島市横川町 玉牧場  
334 kg 756,000 円  
佐須気×安福久×百合茂

※評価牛・自家保留牛を含む  
※平均価格は去勢に雄を含む  
※最高価格は雄を含まない

9月の子牛せり市牛肉販売日 **9月9日・10日** 午前8時よりせり市終了まで

## 普通期水稻のこれからの管理

### 1. 適切な病害虫防除

出穂期の防除が重要になります。この時期は、穂いもち、紋枯病、カメムシ類、ウンカ類を同時に防除できます。しかし、各病害虫の防除適期は、同じ時期ではないので、病害虫の発生が多い年は注意が必要です。

また、ほ場の病害虫発生状況を確認することが病害虫防除の基本です。各病害虫が発生しやすい条件は次のとおりです。

- 穂いもち…①毎年発生している ②今年葉いもちが発生した ③肥料、堆肥を施用しすぎた等
- 紋枯病…①毎年発生している ②盆前に病斑を確認した ③過繁茂になっている(多肥、晩生品種)等
- カメムシ類…①休耕田等の雑草繁茂地が近くにある ②ヒエが繁茂している ③周辺の水稲より出穂が早い等
- ウンカ類…①7月下旬頃に害虫を確認した ②早植であった等

なお、本年度のウンカ類の飛来は少ない状況にあります。①箱施薬剤による苗箱処理を行わずに田植えを行った水田や②6月上旬以前に田植えを行った水田では、注意が必要です。

病害虫名	防除適期	病害虫名	防除適期	病害虫名	防除適期
いもち病	穂ばらみ期～出穂期	稲こうじ病	出穂20日前	カメムシ類	穂揃期とその7～10日後
紋枯病	出穂1週間前～出穂期	ウンカ類	ヒノヒカリ8月19日～24日	あきほなみ・はなさつま	9月1日～6日

### 2 玄米品質向上のための適期収穫

一般に玄米の外観品質は、刈取時期によって大きく左右されます。早刈りすると、光沢は良いですが粒張り不良や青米の増加で品質は低下します。刈り遅れると、光沢が悪く、胴割米、茶米、乳白米等の被害粒が増加して品質が低下します。

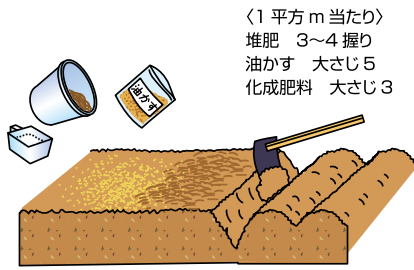
収量、品質、食味を考慮した収穫適期は、籾全体のうち黄化した籾の割合が85～90%になった頃で、青籾比率10～15%の時期です。葉色ではなく、籾の黄化程度をみて収穫適期を判断しましょう。

県内各地で数カ年試験を実施した結果、普通期水稻の収穫適期は、出穂後の積算気温で約1000℃の時期です。あきほなみの場合、出穂後日数で約45～50日、積算気温では約900～1100℃の時期が目安と考えられます。

品 種 名	出穂後日数	収穫時期 (6月中下旬植の場合)
ヒノヒカリ	約40～45日	10月 5日～10日頃
あきほなみ	約45～50日	10月15日～20日頃



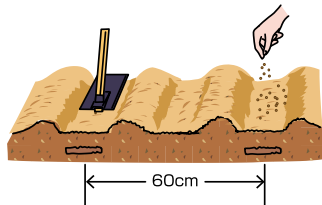
連作にも強く、長期収穫も狙える小松菜



〈1 平方 m 当たり〉  
堆肥 3~4 握り  
油かす 大さじ 5  
化成肥料 大さじ 3

20cm の深さに耕し込む

くわを前後に動かして底面  
をできるだけ平らにする  
種子は溝全面に行き渡るよ  
うに丁寧にまく



抜き取り収穫

摘み取り収穫



在来のカブから分化した古い歴史を持つ漬け菜の一種です。その名は江戸時代に、現在の東京都江戸川区の小松川周辺の特産であったことから小松菜と呼ばれたと伝えられます。

耐寒性があり、暑さにも強く、ほとんど周年的に栽培することができると、土壌病害の発生が少なく、毎年同じ場所に連作できるので、畑面積にゆとりのない家庭菜園でも容易に取り入れやすい特徴

を持っていきます。まきどきは8月下旬〜9月中旬です。種まき後20〜30日で収穫できます。冬〜春の良品収穫にはビニールトンネル栽培がお勧めです。

葉形や彩りの異なる多くの品種・系統がありますが、近年、市場で人気が高いのは、丸葉で厚く葉色の緑が濃い品種（多くはチンゲンサイの性質を取り入れた改良種です。育て方は、野菜の中ではやさ

しい部類ですが、寒い時期に良品を得るには、元肥に完熟堆肥や油かす、化成肥料などを、畑全面にばらまき、20cmくらいの深さによく耕し込んでおくことです。生育の様子を見て、後半葉色が淡く、伸びが遅いようなら、15〜20日ごとに、化成肥料と油かすを列間にばらまき、くわで軽く土に耕し込みます。

秋のうちは諸害虫にやられやすいので、べた掛け資材やネット類を被覆して飛来を防

いだり、早めに薬剤を散布して防ぎましょう。

収穫は通常葉長が22〜25cmくらいになったら株元から抜き取り、あるいは刈り取りますが、少量ずつの利用なら、葉を付け根部分から摘み取ってもよいです。

私の庭先菜園では、5mほどの畝長の栽培ですが、摘み取りやはさみでの切り取りにより、短期野菜である小松菜を毎年長期にわたり収穫し続け、大変重宝しています。

ほとんど伸びないので、低草姿のままでも良質なおいしい葉を得ることができるとのことです。その場合は品種選びが大切。サカタのタネの「きよすみ」などがお勧めです。一番長い期間では6月中旬まで、7月中旬から3月末まで、実に250日間取り続けた実績があります。

最後はとう立ちした花蕾（からい）をナバナとしておいしく楽しみました。来年お試しさつてはいかがでしょうか。

板木技術士事務所  
板木 利隆

交通事故無料巡回相談日程

午前10時〜午後3時まで



9月分

9月11日(木)

本所・加治木統括支店

9月29日(月)

横川統括支店

土曜・日曜・祝日の自動車事故の連絡先

フリーダイヤル 0120-258931

- ◆上記以外の通常日は、もよりの各支店までご連絡下さい。
- ◆電話をおかけになる際にはお手元に共済証書をお持ち下さい。

※上記日程で交通事故無料巡回相談を実施しますが、事前連絡が必要となります。

ご相談のある方は、早めに各統括支店までご連絡下さい。

# 四季の花づくり

●早川京子

## 来春の花壇を夢見て

9月中・下旬には球根の植え付け、10月には苗物の植え付け時期を迎えます。土の中和、元肥を入れるなどして花壇の準備を、早めに終えておきましょう。今月植えれば1カ月ほどで咲くスピード開花を見せてくれるサフランは、それだけに「体力」を消耗するのだから、元肥をしつかり入れておかないと、翌年に花が見られないことがあります。ユリは深植えにしますので、元肥でなく、地表面からの施肥でいいでしょう。

秋まき草花の種まきは秋分のころにまく物が多いのですが、気温が急激に下がっていく季節ですので、遅れないように気を付けましょう。トルコギキョウ、ペチュニア、リビングストーンデージーなど種子の細かい物は、種まきした鉢をたらいや洗面器に入れて、下からゆっくり水を吸い上げさせます。種が流れて、片寄せないためです。

プリムラ、宿根フロックス（オイランソウ）、シヤクヤクなどは株分けの時期です。宿根フロックスには、もう1種類、シバザクラ（モスフロックス）とも呼ぶ物があります。今月が植えどきですが、すでに植えてある物は、15cmくらいの長さに茎を切り、3分の1ほど土に挿すと

容易に根付きます。何年か植えてあると、枯れてきますが、この方法で、更新、再生を図りましょう。

大菊は、9月に入ると蕾（つぼみ）が見え始め、開花に向けて進んでいきます。出蕾（しゅつらい）後はしおれないように、十分な水やりをします。

蕾は、心蕾（しんらい）と呼ぶ、株の頂点に現れる蕾と、その下方の葉柄の元に脇蕾ができます。このうち脇蕾は後に取り除きます。9月中は、心蕾の他に脇蕾一つを予備に付けておきます。心蕾が何かの事故で欠損してしまった場合に備えるためです。予備の脇蕾は10月初め、心蕾の花弁が伸びるのを確かめてから除きます。



# 健康百科

佐久総合病院名誉院長 ●松島松翠

## 睡眠時無呼吸症候群とは

「睡眠時無呼吸症候群」とは、大きないびきとともに何度も呼吸が止まる病気をいいます。通常、呼吸の止まっている時間は10〜20秒ほどですが、長い場合には1分ほど続くことがあります。その後、大きないびきとともに、呼吸が再開しますが、こういうことが一晩のうち何回も繰り返して起ります。

睡眠中に呼吸が止まる原因は、気道がふさがってしまうことによりです。気道がふさがりやすいのは、「肥満」の人です。肥満している人は、そうでない人に比べて「上気道」が狭いのですが、あおむけに寝ると、重力や、筋肉の弛緩（しかん）によって、上気道がさらに狭まります。そこを空気が通り、摩擦でいびきが生じますが、上気道が完全にふさがるといびきと呼吸が止まります。

無呼吸の間は体が低酸素状態になりますが、そのたびに脳が防衛的に目覚め、呼吸が再開されます。これを一晩に何度も繰り返しますので、脳が何度も目覚めてしまい、十分に眠ったつもりでも、実際には深い睡眠が取れていません。そのため、昼間、仕事や車の運転中などに強い眠気に襲われるこ

とがあります。

睡眠時無呼吸症候群は「大きないびき」を家族から指摘されて受診する人が多いのですが、一人暮らしの人では、いびきをかいていても呼吸が止まっても、自分ではなかなか気付きません。その場合は、「日中の耐えられないほどの眠気」「全身の倦怠（けんたい）感」「寝ている間の呼吸困難感」などが思い返してみてください。こうした症状が現れている場合は、睡眠時無呼吸症候群の可能性があるので、呼吸器内科か耳鼻咽喉科を受診してください。





# イワシのサンドイッチ

料理研究家 ● 波多野充子



## 材料 (2人分)

パン(バゲット).....	1/2本	ケチャップ.....	大さじ2
イワシ.....	大2尾	粒マスタード.....	小さじ2
キャベツ.....	適量	マヨネーズ.....	大さじ2
トマト.....	1/2個	小麦粉.....	少々
レタス.....	適量	EVオリーブ油.....	大さじ1

## 作り方

- ① イワシは3枚におろし、塩・こしょう(材料外)をして小麦粉を付ける。オリーブ油をひいたフライパンでイワシの両面を焼く。
- ② キャベツは千切り。トマトは薄切り。レタスは手でちぎっておく。
- ③ ケチャップに粒マスタードを入れて、混ぜ合わせる(粒マスタードがないときはからしを少量)。
- ④ パンは縦半分に切り、片面にケチャップ、もう片面にマヨネーズを塗り、野菜とソテーしたイワシを挟む。  
※トーストした食パンで同じように挟んで食べるのもお勧めです。

食べてよし、健康によし、薬にもよしといわれてきたイワシ。脂が乗る初夏から初秋が一番おいしい季節です。コレステロールを下げ、老化現象の予防にも役立つといわれています。新鮮なイワシを見つけたらたっぷりいただきましょう。

# 育てよう明日を **通信**

このコーナーは、JA県中央会・各連合会の情報をお伝えするコーナーです。

## ■ 新会長決定！

平成 26 年 6 月 30 日に新会長が決定しましたので、会長の横顔を紹介します。



中央会副会長

やまの とおる  
山野 徹



経済連経営管理委員会会長

ほんこう さかえ  
北郷 栄



信連経営管理委員会会長

うちむら まさお  
内村 正男



中央会会長  
厚生連経営管理委員会会長  
共済連運営委員会会長

くぼ しげよし  
久保 茂吉

## あなたのそばのJA自賠責共済代理店

みやまきりしま観光(有) はまだ自動車  
「観光バスあります」



霧島市霧島田口2188-27 TEL (0995) 57-1352

永井自動車整備工場  
「車検・一般修理・钣金塗装・  
定期点検・新車中古車販売」



始良郡湧水町中津川816 TEL (0995) 75-3315

ユネスコ無形文化遺産の  
「和食」

主役  
は旬  
の新鮮  
食材



©よい食P

種類も料理法も多彩なナス

日本人にとって馴染みのある庶民的な野菜の1つがナスです。原産地はインド東部といわれ、その後、ミャンマー、中国を経由して日本には奈良時代に奈須比として伝わりました。宮中に仕える女性たちの言葉で茄子になりましたが、地方によって「なすび」と呼ばれるのはこのためです。

世界各地で独自の品種が育てられ、種類が豊富なものナスの特徴です。日本では約180種類、世界では約1,000種類と言われています。日本で栽培されるナスのほとんどは果皮の色が紫または黒紫ですが、欧米では白、黄緑、明るい紫、さらに縞模様など様々です。

多彩な料理法があるのも特徴です。漬物のほか焼く、煮る、揚げるなどあらゆる方法で調理されます。他の野菜と比べると、栄養価やカロリーなど特に多いわけではありませんが、淡泊な味で他の食材とも合わせやすく、また油をよく吸収するので料理しやすい食材です。

「秋ナスは嫁に食わずな」というのは、秋ナスはおいしいので嫁を憎む姑の心境を示しているという説と、体を冷やすことから嫁の体を案じたという説があります。(監修=女子栄養大学栄養クリニック教授 浦池 桂子)



ひとくちメモ

夏のご飯食には糠漬けを

糠漬けは、米糠を乳酸発酵させた糠床の中に食材を漬けて作る日本の食文化で、現在の形ができたのは江戸時代初期とされています。糠のビタミンB<sub>1</sub>が野菜に吸収されるので、脚気を防ぐ効果があったとされています。ご飯、味噌汁、糠漬けの朝食は日本人の原風景とも言えます。塩分を控たい方は、醤油をかけずに、ショウウガのすりおろしや切りごまを添えるとよいです。おいしくいただけます。



2015年ミラノ国際博覧会のテーマは「地球に食料を、生命にエネルギーを」。J Aグループは、「共存する多様性」をテーマに掲げる日本館への協賛を通じて、「多様な農業の共存と食料主権の尊重」を世界に発信し、世界の食料問題の課題解決に貢献していきます。



あなたの運勢

9月

●モナ・カサンドラ

September



牡羊座 3/21~4/19

【全体運】 やたらと神経質になりやすい。「石橋をたたいて……」壊してしまう傾向があります。開き直りの気持ちが必要に  
【健康運】 運動不足になりがち。朝の体操に挑戦を  
【幸運を呼ぶ食べ物】 シメジ



牡牛座 4/20~5/20

【全体運】 前向きになれそう。レジャーやイベントなどのお誘いを受けたら、気軽に応じて。クリエイティブな活動も幸運  
【健康運】 過激なダイエットは厳禁。自然体が一番  
【幸運を呼ぶ食べ物】 ブドウ



双子座 5/21~6/21

【全体運】 感情コントロールが難しい月。一時的な怒りに身を任せ、暴言を吐かないように。鏡を磨くと開運効果てきめん  
【健康運】 ストレスを感じそう。胃腸のケアが大切  
【幸運を呼ぶ食べ物】 サンマ



蟹座 6/22~7/22

【全体運】 新しいことに興味津々。やってみたくことがあったら、まずは情報収集を。体験教室を受けるなど、お試しも吉  
【健康運】 快適に過ごせます。スポーツにトライを  
【幸運を呼ぶ食べ物】 マイタケ



獅子座 7/23~8/22

【全体運】 リラックス気分に浸れます。やるべき作業を済ませたら、趣味や楽しみに集中を。グルメを満喫するのもグッド  
【健康運】 ちょっとしたけがに気を付けて。慎重に  
【幸運を呼ぶ食べ物】 シソ



乙女座 8/23~9/22

【全体運】 積極性がものをいう時期。気になるなら、やってみて。過去の失敗にリベンジ可能です。にぎやかな場所にもツキ  
【健康運】 軽いスポーツや家事で体を動かすと◎  
【幸運を呼ぶ食べ物】 サケ



天秤座 9/23~10/23

【全体運】 思いやりを示すことで、人間関係は好転するはず。おわびの言葉も素直に伝えて。気分転換には入浴がお勧め  
【健康運】 喉のケアが大事。常にくいがいの励行を  
【幸運を呼ぶ食べ物】 カボチャ



蠍座 10/24~11/22

【全体運】 対人運が上昇中。目標や夢が一致する仲間たちとの交流が良い刺激に。親睦会やオフ会などへの参加も大賛成!  
【健康運】 慢性疲労を感じるかも。休息を心掛けて  
【幸運を呼ぶ食べ物】 サトイモ



射手座 11/23~12/21

【全体運】 意固地になりがち。耳に痛い意見でも謙虚に耳を傾けることで、好運の兆し。聞き上手を目指しましょう  
【健康運】 食生活が乱れる暗示。肌荒れの心配あり  
【幸運を呼ぶ食べ物】 梨



山羊座 12/22~1/19

【全体運】 アクティブモード! 思い切って行動することで、運を引き寄せられそう。「攻めの姿勢」をモットーに動いて  
【健康運】 血行促進を促すと吉。ストレッチが有効  
【幸運を呼ぶ食べ物】 イクラ



水瓶座 1/20~2/18

【全体運】 ささいなことでクヨクヨする気配。思い悩むと、ますます気力ダウンへ。小さな失敗など、笑い飛ばすぐらいが正解  
【健康運】 気楽さが体の抵抗力を高めてくれそう  
【幸運を呼ぶ食べ物】 ごま



魚座 2/19~3/20

【全体運】 気分の浮き沈みが激しい模様。状況に応じた切り替えを意識して。リフレッシュするには芸術鑑賞がベストです  
【健康運】 体力増強に最適。スポーツに励んでみて  
【幸運を呼ぶ食べ物】 イワシ

自宅葬から斎場葬まで思いやりの心でお手伝い致します。

JA葬祭



斎場案内

				湧水斎場
収容人員	単人斎場	西部斎場	国分斎場	加治木斎場
大ホール	200人	300人	200人	国分南斎場
中ホール	100人	160人	150人	蒲生斎場
小ホール	50人	100人	50人	50人~150人

- お通夜室完備 ●大駐車場完備 ●冷暖房完備
- 宿泊施設完備

万一の時、お電話でご一報ください。(24時間受付)

単人斎場 Tel.42-4444 西部斎場 Tel.67-4444 加治木斎場 Tel.63-4488  
 国分斎場 Tel.45-4444 湧水斎場 Tel.74-4499 国分南斎場 Tel.47-4444  
 蒲生斎場 Tel.56-4444

☎0120-42-4287 (共通)

年忌法要・精進料理・引き出物  
 生花・花環等もお受け致します。  
 お気軽にお問い合わせ下さい。

謹んでおくやみ申し上げます

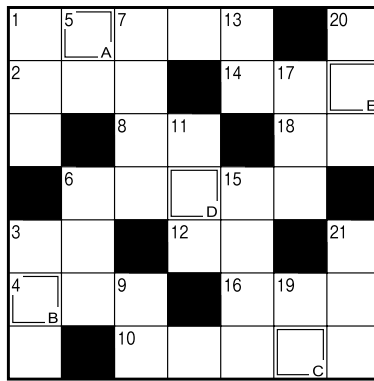
了解を頂いた方のみご掲載しています

- |               |              |              |              |              |             |              |               |                |               |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|---------------|----------------|---------------|
| 鹿兒島市／有水竹子(84) | 湧水町／寺元昭兵(86) | 溝辺町／重森 覺(90) | 福山町／油田ツユ(86) | 単人町／宮内義高(63) | 国分／高橋 涼(25) | 霧島／堀之内道雄(84) | 蒲生町／東 真智子(54) | 加治木町／大宮路典子(85) | 始良／小田原アヤ子(92) |
| 原ハツ子(87)      | 石橋勝幸(72)     | 宮内義高(63)     | 宮内義高(63)     | 宮内義高(63)     | 溝口政徳(90)    | 後藤武則(70)     | 真智子(54)       | 向江重夫(82)       | 鶴田園恵(77)      |
| 山口フク子(89)     | 田中シヅミ(98)    | 重丸義房(80)     | 山内秋雄(87)     | 山内秋雄(87)     | 池田文枝(86)    | 大村かほる(60)    | 後藤武則(70)      | 居細工ミヨ(96)      | 清藤シヅ(101)     |
| 中神昭三(87)      | 今和泉かおる(65)   | 川畑電男(104)    | 重丸義房(80)     | 重丸義房(80)     | 稲田エツ子(76)   | 池江ミテ(83)     | 桑原利雄(83)      | 竹下利男(84)       | 塩満秋男(96)      |
|               | 宮路 貞(91)     | 徳重四男(89)     | 有川トシ子(90)    | 有川トシ子(90)    | 原田 勝(93)    | 桑原利雄(83)     | 安田達志(89)      | 永元政美(88)       | 杉森準一(75)      |



準備に忙しい若手職員たちです。

中段部の写真は溝辺支店(緑のカーテンとバケツ稲)と夏期農業機械展示会時の風景写真です。は上昇、水分補給は助かりました。感謝します。



解き方 普通のクロスワードの要領で全部解いて下さい。次にA~Eの二重ワクの文字を順に並べると、一つの言葉ができます。

→ヨコのカギ

- 1 美しい青色をした、9月の誕生石
- 2 剣道をするとき手に持つ物
- 3 土足禁止の所で脱ぎます
- 4 果物と砂糖を煮て作ります
- 6 マグロの赤身を入れた巻きずし
- 8 パンダがよく食べる物
- 10 マンジュシャゲともいう花
- 12 白の相方
- 14 雲の——から日の光が差す
- 16 郵便料金分をべたりと貼ります
- 18 米が実ります

↓タテのカギ

- 13 生のままの魚を味わいます
- 11 頭から潮を吹く海の生き物
- 9 金魚はこの魚を品種改良したものです
- 7 朝には完成した「おはよう」「こんにち」など
- 6 正確の一撃
- 5 「たよなす」など
- 3 神社で玉串に使ったり、神棚に供えたり
- 1 少しずつ夏の暑さを忘れ

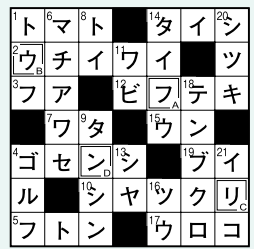
- 21 流行の服を着て店頭に立ちます
- 20 フリーザーを開けると出てきます
- 19 この帽子、——が広いから日差しを避けるのにぴったり
- 17 出雲大社や石見銀山がある県
- 15 はがきの表の中心に書くもの

応募方法

郵便はがきに、①解答 ②住所・氏名・年齢・電話番号 ③意見・要望・質問など何でも結構です。一言お書き添え下さい。締切日は9月18日(消印有効)。正解者の中から抽選で10名の方に、Aコープなどで使える共通商品券をお送り致します。



郵便はがき  
 8 9 9 6 1 1 4  
 霧島市単人町西光寺521番地1  
 JA あいら  
 「お楽しみクイズ9月号」  
 係



先月号お楽しみクイズ

答え  
**「フウリン」**

7月号  
 当選者

- |       |       |            |           |           |            |       |       |            |               |             |               |            |           |
|-------|-------|------------|-----------|-----------|------------|-------|-------|------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----------|
| 甲斐 蔵元 | 柳園 柿内 | 絹江(始良市木津志) | 勇(霧島市単人町) | 勝郎(霧島市国分) | 静子(始良市三拾町) | 齊藤 吉村 | 池田 隈元 | 明子(霧島市溝辺町) | 小丸 智子(霧島市横川町) | 義雄(始良市加治木町) | 田島ふくえ(霧島市牧園町) | 妙子(霧島市横川町) | イツ(始良市北山) |
|-------|-------|------------|-----------|-----------|------------|-------|-------|------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----------|

[敬称略]

編集後記

8月は夏祭りや花火大会が各地で催され暑い日々が続きましたが、過ごしやすい秋はすぐそこに来ています。秋が一番好き、という人も多いのではないのでしょうか。収穫の秋、芸術の秋、食欲の秋、行楽・読書・スポーツと楽しみ方もいろいろです。でも結局、日本には四季があります。その時々を季節を肌で感じて楽しめる人が一番幸せに暮らせる人ではないでしょうか。短い秋を楽しみましょう。

今月号の表紙は霧島国分夏祭りに参加した時の写真です。トピックスでも紹介しましたが、皆さん元気に踊っていました。国分支店の皆さんの準備も大変だったろうと想像します。この日も後方から力水などを積んで若い職員たちがリヤカーを引いてついて来てくれました。夜とはいえ熱気も混じって体感気温は上昇、水分補給は助かりました。感謝します。

日帰り **涼しさ**を求めて  
**高千穂峡の旅**



※写真はイメージです。  
※季節により内容が異なります。

高千穂峡  
※写真はイメージです。

旅行代金 ■大人 (小人は大人と同一料金) **6,980円**  
謝恩特価

出発日 平成26年  
9月 10日・17日・25日

行程 各地＝(高速)＝通潤橋＝国見ヶ丘(見学)  
7:00頃 19:00頃  
日帰り 高千穂峡(千穂の家)(昼食)＝天の岩戸神社＝(高速)＝各地

**粟島神社と天草海鮮料理**  
**日帰りの旅**



天草五橋  
※写真はイメージです。

海老づくし会席  
※写真はイメージです。

日帰り

旅行代金 ■大人 (小人は大人と同一料金) **6,980円**  
謝恩特価

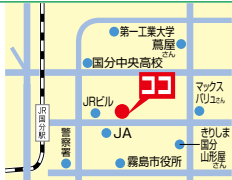
出発日 平成26年  
9月 5日・19日・26日

行程 各地＝(高速)＝粟島神社＝三角西港レトロ街散策＝天草松島(昼食)  
8:00頃 18:00頃  
日帰り みそ・しょうゆ蔵＝道の駅(不知火)＝(高速)＝各地

※最少催行人員 25 名※行程は交通機関や現地事情により変更になる場合があります。※グループでお申し込みの方：乗車場所についてはご相談ください。

■お申し込み・お問い合わせは  
**JA あいら旅行センター**  
☎0995-49-8811  
FAX 0995-49-8821

〒899-4332  
霧島市国分中央1丁目489-2  
国分駅前通り  
鹿児島県知事登録旅行業第2-208号  
総合旅行業務取扱管理者 高田昭義



**お申し込み方法**

- ① お電話にてお申し込み下さい。
- ② ご旅行出発の1週間位前に詳しい旅行日程表をお送り致します。

**もしもの準備はお済みですか？**



建物主契約  
**修理給付特約  
プラン**

ご契約例  
**建物更生共済  
(建物主契約)  
修理費給付特約**

[共済の目的：一戸建てやマンションなどの建物]  
[構造：木・防火造]

火災共済金額  
**1,000万円**

満期共済金額  
**100万円**



**掛金は月払いで 6,210円**

※平成26年4月時点掛金

※上記掛金は払込経路が口座振替扱いの場合です。

**「原則3年毎」にもらえる修理費給付で家の修繕費等に活用できます!**



届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼 **JAあいら**